

Poland-Toruń: Forestry services

OJ S 51/2021 15/03/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Toruniu

Postal address: ul. Mickiewicza 9

Town: Toruń

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 87-100

Country: Poland

E-mail: infrastruktura@torun.lasy.gov.pl

Telephone: +48 566584334

Fax: +48 566584366

Internet address(es):

Main address: www.torun.lasy.gov.pl

Address of the buyer profile: http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_torun

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_torun

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

I.5. Main activity

Other activity: leśnictwo

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wykonanie opracowania projektów planów urządzenia lasu dla Nadleśnictw: Toruń i Cierpieszewo wraz z prognozami oddziaływania tych planów na środowisko, według stanu na dzień 1 stycznia 2023 r.

Reference number: ZI.270.2.1.2021

II.1.2. Main CPV code

77200000 Forestry services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie opracowania projektów planów urządzenia lasu dla Nadleśnictw: Toruń i Cierpiszewo wraz z prognozami oddziaływania tych planów na środowisko, według stanu na dzień 1 stycznia 2023 r.

— W warstwie LMN dotyczącej opisu gleb (siedl, siedl_t, siedl_g) symbole należy dostosować do aktualnie obowiązującej klasyfikacji gleb leśnych. Wykonać należy również prace glebowo-siedliskowe dla gruntów, które nadleśnictwo przejęło i nie ma dla nich opisu gleb i siedlisk. Prace glebowo-siedliskowe należy wykonać w oparciu o pomocnicze typologiczne powierzchnie siedliskowe w ilości: 1 pow. / wydzielenie.

— W ramach opracowania projektu planu urządzenia lasu należy zinwentaryzować znaki podziału powierzchniowego i nanieść je na mapę przeglądową z podziałem na: istniejące, przewrócone i ich brak.

— W ramach opracowania projektu planu urządzenia lasu wykonanie również pomiar drewna martwego na co dziesiątej pow. próbnej zakładanej do celów inwentaryzacji miąższości.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Nadleśnictwo Toruń

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231900 Forest sectoral planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Toruń

II.2.4. Description of the procurement

Ogólna powierzchnia Nadleśnictwa – 14 454 ha.

Zasięg terytorialny Nadleśnictwa – 836,2 km².

Ilość kompleksów leśnych (wg poprzedniej rewizji) – 182.

Liczba obrębów leśnych – 2.

Liczba leśnictw – 10.

Główne rodzaje użytków gruntowych (grunty leśne, grunty nieleśne) wg LPIR 4

Rodzaj użytków gruntowych (ha):

Lasy 13 908 ha.

Grunty zalesione 13 376 ha.

Grunty niezalesione 181 ha.

Grunty zw. z gospod. leśną 351 ha.

Grunty nieleśne 545 ha.

Układ siedlisk – udział % grup siedlisk wg żyzności (bory, bory mieszane, lasy) oraz wg stopni wilgotności (suche, świeże, wilgotne, bagienne) wg planu urządzenia lasu na stan 1.1.2013.

Układ siedlisk (%)

Udział wg żyzności

Udział wg stopnia wilgotności

Bory 44,0; Bory mieszane 27,8; Lasy 28,2; Świeże 92,8; Wilgotne 3,6; Bagienne 3,6.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/11/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 10 000 PLN.

Zamawiający wymaga wniesienia gwarancji należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny całkowitej brutto.

Zamawiający wymaga posiadania polisy oc na kwotę min 200 000 PLN.

II.2. Description

II.2.1. Title

Nadleśnictwo Cierpiszewo

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231900 Forest sectoral planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Cierpiszewo

II.2.4. Description of the procurement

Ogólna powierzchnia Nadleśnictwa – 14 027 ha

Zasięg terytorialny Nadleśnictwa – 198,7 km².

Ilość kompleksów leśnych (wg poprzedniej rewizji) – 24.

Liczba obrębów leśnych – 1.

Liczba leśnictw – 8.

Główne rodzaje użytków gruntowych (grunty leśne, grunty nieleśne) wg LPIR 4

Rodzaj użytków gruntowych (ha)

Lasy 1 381.

Grunty zalesione 13 245.

Grunty nie zalesione 176.

Grunty zw. z gosp. leśną 380.

Grunty nieleśne 226.

Układ siedlisk – udział % grup siedlisk wg żyzności (bory, bory mieszane, lasy) oraz wg stopni wilgotności (suche, świeże, wilgotne, bagienne) wg planu urządzenia lasu na stan 1.1.2013.

Układ siedlisk (%)

Udział wg żyzności Udział wg stopnia wilgotności

Bory 87,3; Bory mieszane 10,7; Lasy 2,0; Świeże 98,4; Wilgotne 1,0, Bagienne 0,6.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/11/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 10 000 PLN.

Zamawiający wymaga wniesienia gwarancji należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny całkowitej brutto

Zamawiający wymaga posiadania polisy oc na kwotę min 200 000 PLN.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 108 ust. 1 Pzp. pkt 1–6, a także o których mowa w art. 109 ust. 1 pkt 1–5 i 7–10 Pzp.

Wykonawca nie podlega wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 Pzp lub art. 109 ust. 1 pkt 2–5 i 7–10 Pzp, jeżeli udowodni Zamawiającemu, że spełnił łącznie przesłanki wymienione w art. 110 ust. 2 pkt 1–3 Pzp.

W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania Wykonawca przedkłada: świadectwo Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu i spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, złożone na formularzu JEDZ, informację z Krajowego Rejestru Karnego, oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, zaświadczenie właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu

Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo inny dokument potwierdzający, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp złożonym na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej, zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową nie mniejszą niż:

I) dla części nr 1 zamówienia 300 000 PLN;

II) dla części nr 2 zamówienia 300 000 PLN.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat od dnia, w którym upływa termin składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie):

I) dla części nr 1 zamówienia zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość dotychczas zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 2 usługi (przez usługę rozumie się wykonywanie 1 PUL) polegające na wykonaniu projektów planów urządzania lasu stanowiących własność Skarbu Państwa, wraz z prognozami oddziaływania na środowisko, o wartości nie mniejszej niż 400 000 PLN brutto za każdą usługę;

II) dla części nr 2 zamówienia zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość dotychczas zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 2 usługi (przez usługę rozumie się wykonywanie 1 PUL) polegające na wykonaniu projektów planów urządzania lasu stanowiących własność Skarbu Państwa, wraz z prognozami oddziaływania na środowisko, o wartości nie mniejszej niż 300 000 PLN brutto każdą usługę;

I) dla części nr 1 zamówienia co najmniej 5 osobami, z których każda posiada wykształcenie wyższe o kierunku leśnictwo lub geografia lub biologia lub geodezja i kartografia lub gospodarka przestrzenna lub inżynieria środowiska lub ochrona środowiska oraz co najmniej 3 letni staż pracy przy wykonywaniu projektów PUL, lub posiada wykształcenie średnie leśne oraz co najmniej 6-letni staż pracy przy wykonywaniu PUL;

II) dla części nr 2 zamówienia: co najmniej 5 osobami, z których każda posiada wykształcenie wyższe o kierunku leśnictwo lub geografia lub biologia lub geodezja i kartografia lub gospodarka przestrzenna lub inżynieria środowiska lub ochrona środowiska oraz co najmniej 3 letni staż pracy przy wykonywaniu projektów PUL, lub posiada wykształcenie średnie leśne oraz co najmniej 6-letni staż pracy przy wykonywaniu PUL.

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Wykaz usług wykonanych, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat od dnia, w którym upływa termin składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości (brutto), przedmiotu (rodzaju wykonanych usług), dat wykonania (dat dziennych rozpoczęcia i zakończenia realizacji) oraz nazw podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane (wzór wykazu wykonanych usług stanowi załącznik nr 6 do SWZ).

- Dowody, że wskazane przez Wykonawcę usługi na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie doświadczenia zostały wykonane lub są wykonywane należycie.
- Wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, posiadanych uprawnień (jeżeli są wymagane), wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami (wzór wykazu osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia stanowi załącznik nr 7 do SWZ).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

- Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 12 listopada 2012 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu sporządzania planu urządzenia lasu, uproszczonego planu urządzenia lasu oraz inwentaryzacji stanu lasu (Dz.U. 2012. poz. 1302),
- rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 sierpnia 2012 r. w sprawie szczegółowych wymagań w zakresie wyposażenia technicznego i wielkości potencjału kadrowego niezbędnego do należytego i terminowego wykonania prac urządzeniowych (Dz. U. 2012. poz. 949),
- zarządzenia nr 55 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 21 listopada 2011 r. w sprawie Instrukcji urządzania lasu (zn. spr. ZU-7019-72/2011) wraz z IUL część 1–3, stanowiącą załącznik do powyższego zarządzenia,
- http://www.lasy.gov.pl/publikacje/copy_of_gospodarka-lesna/urzadzanie/iul/instrukcja-urzadzania-lasu-czesc-i-dokument-przed-korekta/view
- zarządzenia nr 83 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 23 listopada 2012 r. w sprawie korekty Instrukcji urządzania lasu stanowiącej załącznik do zarządzenia nr 55 DGLP z dnia 21 listopada 2011 r. (znak sprawy ZU-042-01-81/2012),
- zarządzenia nr 75 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 5 grudnia 2019 r. w sprawie nowelizacji Instrukcji urządzania lasu stanowiącej załącznik do zarządzenia nr 55 DGLP z dnia 21 listopada 2011 r. (znak sprawy ZU.6004.50.2019),
- zarządzenia nr 53 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia...

III.2.2. Contract performance conditions

Prace objęte zamówieniem muszą być wykonane zgodnie z:

- ustawą z dnia 28 września 1991 r. o lasach (Dz.U. z 2020 r. poz. 1463),
- ustawą z 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2018 r. poz.799 z późn. zm.),
- ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. z 2020 r. poz. 55 z późn. zm.),
- ustawą z 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2020 r. poz. 283 z późn. zm.),
- rozporządzeniem Ministra Środowiska z 12 listopada 2012 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu sporządzania planu urządzenia lasu, uproszczonego planu urządzenia lasu oraz inwentaryzacji stanu lasu (Dz.U. z 2012 r. poz. 1302),
- klasyfikacją gleb leśnych Polski, zarządzenie nr 9 DGLP 7.02.2001 r.,
- Zasadami Hodowli Lasu, zarządzenie nr 53 DGLP 21.11.2011 r.,
- Instrukcją Ochrony Lasu, zarządzenie nr 57 21.11.2011 r.,
- wytycznymi i ustaleniami Komisji, założeń planu, NTG itp.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/04/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 19/07/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/04/2021 Local time: 10:30

Place:

Budynek RDLP, ul. Mickiewicza 9, Toruń

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Przed zawarciem umowy Wykonawca przedłoży: dokumenty wskazane w § 5 ust. 4 wzoru umowy (stanowiącego załącznik nr 8 do SWZ) dot. osób wykonujących czynności wchodzące w skład przedmiotu zamówienia polegających na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (tekst jedn.: Dz.U. z 2020 r. poz. 1320 z późn. zm.), tj.:

(i) oświadczenia Wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu pracownika na podstawie umowy o pracę, zawierających informacje, w tym dane osobowe niezbędne do zweryfikowania zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę, wymiar etatu oraz zakres obowiązków pracownika;

(ii) poświadczoną za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub podwykonawcę kopię umowy/umów o pracę osób, do których odnosi się obowiązek zatrudnienia wraz z dokumentem regulującym zakres obowiązków, jeżeli został sporządzony). Kopia umowy/umów powinna zawierać informacje, w tym dane osobowe niezbędne do zweryfikowania zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę, wymiar etatu oraz zakres obowiązków pracownika.

Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji.

Niedopełnienie wskazanych formalności będzie traktowane jako uchylanie się przez Wykonawcę od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 Pzp, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego.

Zamówienia te będą polegały na powtórzeniu usług zgodnych z usługami stanowiącymi przedmiot niniejszego zamówienia oraz usług podobnych do nich w aspekcie technologicznym ich wykonawstwa.

Realizowane one będą na analogicznych zasadach jak zamówienie podstawowe, określonych w umowie w sprawie zamówienia publicznego na wykonanie zamówienia podstawowego.

Zakres rzeczowy tych usług nie przekroczy wartości 20 % wartości niniejszego zamówienia, udzielane będą po przeprowadzeniu odrębnego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie zamówienia z wolnej ręki.

Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot zamówienia w następujących terminach:

- wykonanie prac przygotowawczych i taksacyjnych – do 28 lutego 2022 r.,
- wykonanie inwentaryzacji zapasu (założenie powierzchni próbnych kołowych) – do 31.5.2022.

Uwaga! stratyfikację grup drzewostanów dla potrzeb inwentaryzacji zasobów drzewnych, należy wykonać po sporządzeniu nowych opisów taksacyjnych,

- prace kameralne do 31.10.2022,
- Narada Techniczno-Gospodarcza do 30.9.2022,
- zakończenie całości prac wraz z przekazaniem wszystkich materiałów do odbioru końcowego do 31.10.2022,
- do dnia 30 listopada 2022 r. Zamawiający przeprowadzi kontrolę wykonanej dokumentacji, zostanie podpisany protokół końcowej kontroli i odbioru robót urządzeniowych, będący podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT, do kwoty 95 % wartości zamówienia oraz nastąpi przekazanie Projektu planu urządzenia lasu i prognozy jego oddziaływania na środowisko do opiniowania przez organy opiniujące tj. RDOŚ i PWIS oraz wyłożenie do wglądu publicznego.

Dokumenty, które powstaną w wyniku realizacji przedmiotu zamówienia stanowić będą własność Skarbu Państwa – Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Urzędzie Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Toruniu

Postal address: ul. Mickiewicza 9

Town: Toruń
Postal code: 87-100
Country: Poland
E-mail: maria.staskiewicz@torun.lasy.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie Pzp;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

Odwołanie wnosi się w terminie:

- (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
- (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Toruniu
Postal address: ul. Mickiewicza 9
Town: Toruń
Postal code: 87-100
Country: Poland
E-mail: maria.staskiewicz@torun.lasy.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/03/2021